

## NordArt 2019 | 中国项目 | 获奖艺术家单元：张大力

原创：公共空间 德国北部艺术区NordArt 5月28日

## NordArt 2019

公众开幕式：6月1日，下午 17:00

展期：2019年6月1日 - 10月13日

地址：Vorwerksallee, D-24782 Büdelsdorf

阅读模式 无广告更护眼

 下次访问此网站自动进入阅读模式

进入阅读模式



一点儿颜色，一道笔触有时可以开启一个世界。“NordArt 2019”希望提供给观众发现和认知这一瞬间的机会。将于6月1日开幕的第21届“NordArt”国际艺术大展将呈现来自世界各地200多位艺术家的绘画，摄影，雕塑及装置作品。每件作品都独具张力，同时又与其它作品形成强烈的对话。

“NordArt 2019”的主宾国是法国。在策展人 Jérôme Cotinet-Aphaize 的协助下，主宾国单元将展出由60年代末至90年代出生的法国女艺术家创作的作品，展览主题为《我们的一些》。这些女艺术家均是在法国及周边国家有一定知名度及影响力的艺术家。展览研究的重点不仅仅停留在近代女性艺术家的发展路线上，更多注重的是她们整体呈现出的法国性，或者说她们所具有的普遍西方性这些层面上。法国驻德国大使 I.E. Anne-Marie Descôtes 将成为本次法国国家馆项目的监护人。

今年的亚科特别展厅以北德现实主义风格为主题。1989年秋，随着欧洲政治环境的变化，德国北部出现了由 Nikolaus Störtenbecker 主导的一个艺术家群体，他们以一种全新的方式，探索绘画直接面对物体的客观性。30年来，这一风格在艺术领域中备受瞩目。本次展出的作品选择集中于州际领域的艺术家。

于2015年和2016年“NordArt”曾经两次大规模展出了来自蒙古共和国的当代艺术作品。此次精选的作品是一些饱受灵岩艺术、佛教肖像艺术、传统绘画艺术、社会主义现实主义艺术以及西方印象的抽象艺术等多方影响，终而形成全新独特风格的一些优秀艺术作品。

“NordArt 2018”获奖艺术家也将以新的作品再次参展。其中也包括“NordArt 2018”最高人气奖获得者：艺术家向京、张大力和 Ekaterina Zacharova。Michal Gabriel 也带来了新作品参展，他获得了由汉斯-尤利及约翰娜·阿尔曼夫妇 (Hans-Julius und Johanna Ahlmann) 推出的奖金为10,000欧元的“NordArt 2018”大奖。

“NordArt 2019”继续迎来中国新亮点：继刘若望的“人猿竞技场”及徐冰“重生的凤凰”之后，2019年的国际大展将同时推出两个中国特别项目，他们是：艺术家邓国源的《诺亚花园》及艺术家奚建军的《通天塔》和《议会大厦》。2019年中国项目部分工作坊艺术家有艺术家秦冲，茶拓笔，徐松波及胡向东。另外参展的中国艺术家还有胡敌，刘若望，刘永刚，秦风，任戎，伍之，曾成钢和张朝晖。

获奖艺术家 | 张大力



张大力 1963 年生于哈尔滨市，1969 年随父亲的工厂迁入江西省景德镇，1983 年考入中央工艺美术学院。1987 年至 1989 年居住在北京海淀区圆明园做职业画家。1989 年离开北京移居意大利北部城市波伦尼亚，在那里发现了涂鸦艺术。他是整个 1990 年代初北京唯一的涂鸦艺术家，也是凯斯·哈林和杰克逊·波洛克后第一位登上《新闻周刊》封面的艺术家。自 1995 年回中国定居，至今工作生活在北京。

NordArt 2019 参展作品 | AK-47 系列



《AK-47 (H8)》 | 布面油画，300 x 255 cm，2008 年

AK-47 是由苏联武器专家卡拉什尼科夫设计并在 1947 年开始生产一款自动步枪，简称为 AK-47。AK-47 因为简易优良而被各国仿制并大量生产，AK-47 这个名字变成战争、暴力和涉黑的符号。在上个世纪的九十年代，张大力开始使用这个符号作为其城市涂鸦的签名，在他的作品里 AK-47 代表着极速城市化过程中对普通人的暴力象征。

从 2000 年以来，他又开始用这个符号在平面画布上来描绘普通人的肖像，人们的脸从 AK-47 的符号色差中渐变出来。这个系列的绘画是用丙烯颜色描绘在棉布上，当年这种材料被用于口号和宣传而无处不见。这些普通的人物肖像是张大力在旧货市场买回来的旧档案和证件照片，因为城市化和私有化，许多当年的旧档案被在跳蚤市场批发卖出。AK-47 的符号和人的面部融为一体，暴力无处不在，不仅仅人们的肉体要承受来自于外部的直接暴力，人们的精神也被暴力所压制，而且这种暴力已经变成了人们身体和心灵中无法挥去的组织。

“当新的第二个千年来临的当天晚上我去了天安门广场，我以为在那里会放烟花庆祝新世纪的到来，应该是一种祥和喜庆的气氛。所有的人都从四面八方涌入天安门广场，大家都有同样的心情。后来才知道烟花是在世纪坛燃放，还没有走进广场，警察就走过来让我们离开，不许在那儿停留。一下子那种祥和的气氛变成了沮丧，我当时回家后就用了 AK-47 这个符号开始描绘一张被暴力所侵犯并麻木的人脸，通过这个符号来描述那晚所见到的普通面孔，这些人的面容永远留在了我的脑海里。”

张值与张大力访谈

《张大力访谈》

《艺术前沿—中国当代艺术家访谈录》

2004 年 5 月



NordArt 2019 展厅现场

## NordArt 2019 参展作品 | 《种族》



《种族》 | 玻璃钢, 组雕 (等人比例), 2007 年

在这组系列雕塑作品里, 张大力将目光转到人的身体, 用以来表达这个时代的特殊经历。玻璃钢雕塑是真人的拷贝。从 2004 年到 2010 年, 张大力通过翻制来城市寻找工作的农民工的身体, 这不但记录了城市化过程中的巨变, 也使这组雕塑成为了这个时代的活标本。

从第一次展览开始, 这组人体雕塑就被倒悬着吊挂于展厅中, 这不但表达了民工们对自身生活的无法操控, 也是表达一种在时代洪流中的无力和无奈。为作品取名《种族》就是要我们来深思, 这个民族目前的状况: 我们是怎么失去了君子的美德和古之豪杰的价值观? 怎么一步步沦为了一件绞肉机的齿轮? 怎么为蝇头小利而忘大义?

证明一个民族存在的价值大小的证据是什么呢, 这无疑是其所创造的文化, 有文化优越感的民族是有创造力和思想活力的民族。民族性就是文化性, 一个民族存亡的底线并不是其种族的消亡, 而应是文化的湮灭。(...)

当人们生活在痛苦和混乱之中时, 人们无法对彼此的行为作出公正的判断, 这就导致个人野心的膨胀和强权肆意的滥觞。

张大力, 2004 年 12 月  
张大力, 种族 (2), 武汉台美术馆画册, 2015 年



NordArt 2019 展出现场



NordArt 2019 展出现场



2009年1月的《新闻周刊》封面，张大力1998年的作品《拆·故宫》

1995~2008年，十多年来，张大力一直在做“民工”题材，从自诩“民工”涂鸦自己的侧面像，到关注一个民工群体的生存状态；从渴望自己被居住的城市记住，到期待整个底层人物命运的改变。张大力也是一位以其《对话》活动介入城市的艺术家。一开始是在北京胡同废墟的墙壁上，艺术家在城市的每个角落和隐蔽处喷绘了简单朴实的、匿名的人头像，以此作为一个处在变化中的无声城市的反驳。人头像往往可以在墙上拆迁字样或者处在拆除过程中的建筑物上看到，看起来就像是抗议和觉醒的声音，又想从这些建筑物中释放出的记忆。

忆。

《种族》其他展出现场



“红色记忆” 中德当代艺术联展, 798 国际艺术区, 中国北京, 2003 年





“无所不在”，何香凝美术馆，中国深圳，2009年

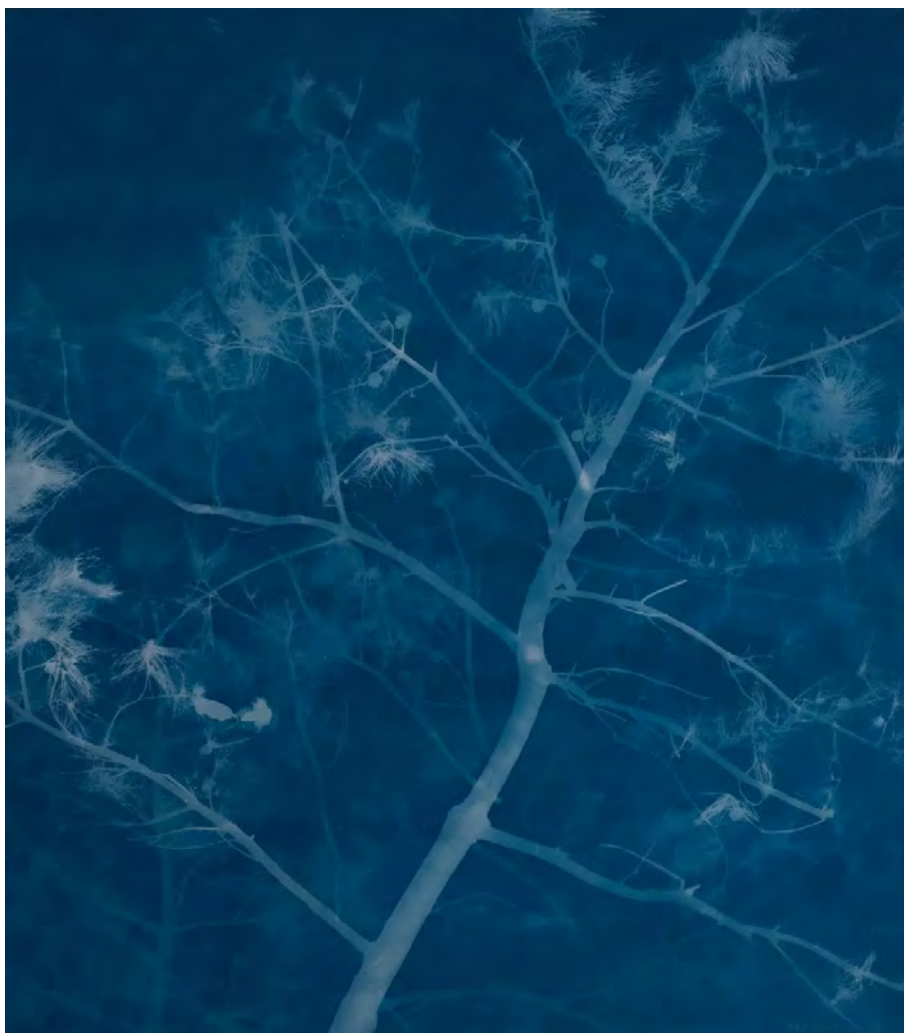
NordArt 2018 获奖作品

NordArt 2018 获奖作品 | 《蓝晒》系列

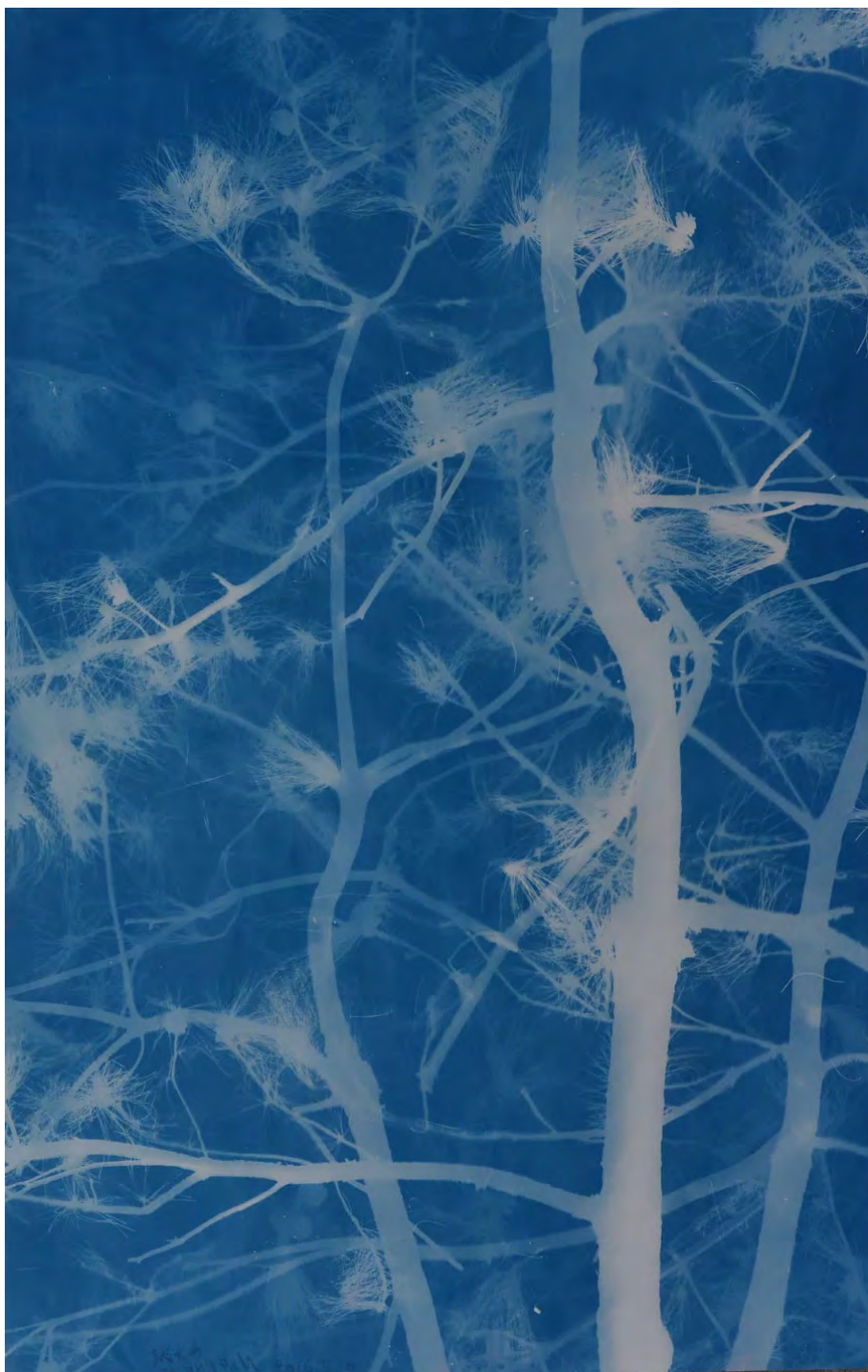


《竹子》| 布面蓝晒，245 x 292 cm，2016年

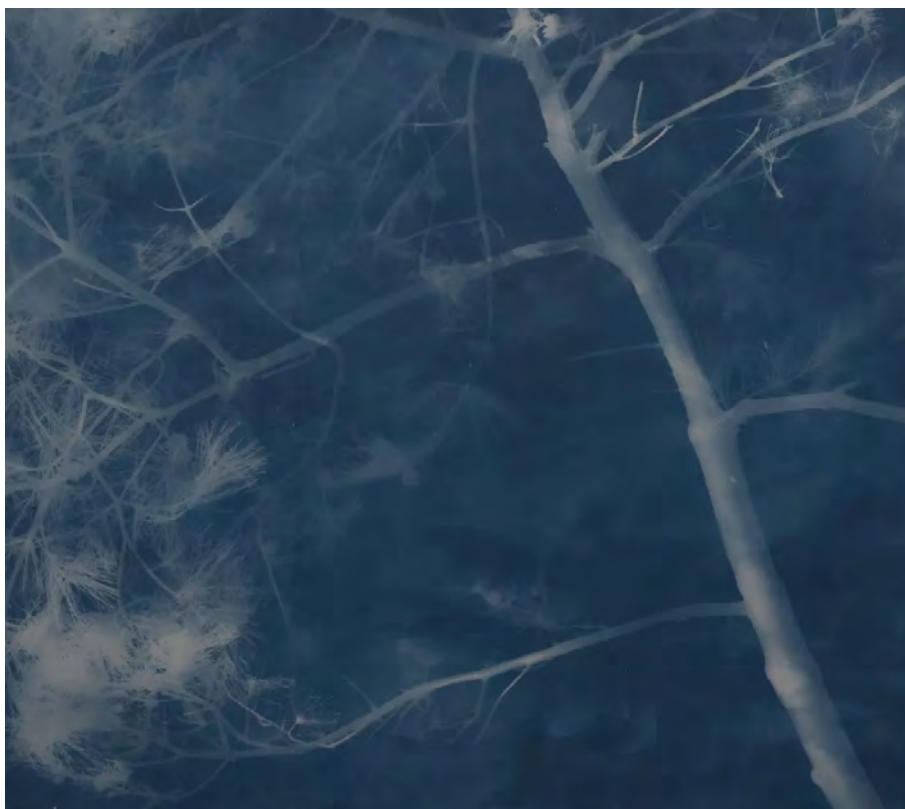




《松树》 | 布面蓝晒, 259 x 230 cm, 2016 年



《松树》| 布面蓝晒, 195 x 124 cm, 2016 年



《松树》| 布面蓝晒, 180 x 200 cm, 2016 年

NordArt 2018 获奖雕塑作品 | 《人与兽》



《人与兽》| 玻璃钢, 330 x 210 x 280 cm, 2008-2010 年





国际艺术大展

NordArt 2019 主宾国: 法国

**01/06—13/10 2019**

周二至周日, 11.00 – 19.00

Vorwerksallee, D-24782 Büdelsdorf

[www.nordart.de](http://www.nordart.de)

||| KUNSTWERK  
CARLSHÜTTE

德国北部艺术区NordArt

## NordArt 2019

### Public Opening Ceremony: at 5 pm on Saturday 1 June

sculpture park in front of the ACO Wagenremise, Vorwerksallee, Büdelsdorf, Germany

### 公众开幕式: 6月1日, 17点

雕塑广场亚科特别展厅前, Vorwerksallee, 碧德尔斯多夫, 德国

Opening speech 开幕讲话	Hans-Julius Ahlmann ACO Group Chairman 亚科集团, 董事长
Greetings 致辞	Klaus Schlie Präsident des Schleswig-Holsteinischen Landtages 石荷州议长 Daniel Günther Prime Minister of the country Schleswig-Holstein 石荷州州长 Rainer Hinrichs Mayor of the city of Büdelsdorf 碧德尔斯多夫市长
Award ceremony 颁奖仪式	NordArt Prize 2018 an Michal Gabriel – Czech Republic NordArt 2018 大奖获奖者: Michal Gabriel 捷克共和国
Music / 音乐:	Jesse Grell Trio, Germany

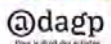
### Country Focus of NordArt 2019 / 主宾国

• **FRENCH PAVILION: "Some of Us, an overview on the French Art Scene"** • 主宾国馆《我们的一些》  
Patronage / 监护人: Anne-Marie Descôtes, Ambassador of France in Germany / 法国驻德国大使馆  
Curator / 策展人: Jérôme Cotinet-Alphaize. Associate curator / 策展助理: Marianne Derrien  
With the kind support of the program JEUNES COMMISSAIRES of the Bureau des arts plastiques of the Institut français Deutschland, funded by the French Ministry of Culture and OFAJ (DFJW)

### Special projects 2019 / 特别项目

- **NORTH GERMAN REALISTS** • 北德现实主义
- **MONGOLIAN ARTISTS: "In der Welt Sein: Encountering Sublimity"** • 蒙古国艺术家作品展《存在于世界: 再度升华》Curators / 策展人: Bodibaatar Jigjidsuren, Oyuntuya Oyunjargal, Cooperation: Embassy of Mongolia in Germany, Cultural Envoy of Mongolia / 合作机构: 蒙古国驻德国大使馆, 蒙古国文化特使
- **CHINA: Deng Guoyuan "Noah's Garden"** • Xi Jianjun "Babylonian" / 中国: 邓国源《诺亚花园》• 奚建军《通天塔》

Chief Curator of NordArt / 主策展人: Wolfgang Gramm. Co-curator of NordArt / 联合策展人: Inga Aru  
Hosts of Kunstwerk Carlshütte / 卡尔舒特艺术工厂持有者: Hans-Julius Ahlmann & Johanna Ahlmann



德国北部艺术区NordArt

how to find us 路径示意



- 1 卡尔舒特艺术工厂
- 2 亚科特别展厅
- 3 雕塑广场
- 4 亚科托曼大厅
- 5 亚科学院
- 6 皇家牧场咖啡
- 7 卡尔舒特餐厅
- 8 铸铁艺术博物馆

Nearest railway station in Rendsburg • Bus stop „Carlshütte“ in Büdelsdorf  
 最近的火车站: Rendsburg • 汽车站: Büdelsdorf 的 „Carlshütte“  
 Airport Hamburg: 100 km • 汉堡机场: 距离 100 km

**NordArt : 01.06.–13.10.2019**

Opening times from 02.06.: Tue–Sun 11 am–7 pm • 6月02日起: 周二至周日 11:00–19:00  
 Exhibition Café • 皇家牧场咖啡 [www.nordart.de/cafe-restaurant.html](http://www.nordart.de/cafe-restaurant.html)  
 Restaurant CARLS HÜTTE [www.carls-huette.de](http://www.carls-huette.de) • 卡尔舒特餐厅 / +49-(0)4331 354 386

Day ticket • 日票: 14 € / 2-day ticket • 双日票: 22 € / Season card • 季度票: 50 € /  
 Family cards • 家庭票: 17 € / 30 € / Children up to 6 years free • 6岁以下儿童免费 /  
 Pupils • 中小學生票: 5 € / School groups is by appointment only 中小學生團體票需提前  
 預定 • 碧德尔斯多夫铸铁艺术博物馆 • <https://das-eisen.de> • NordArt 客人免门票

Group tours by appointment (in German, English, Danish, Dutch, French, Spanish, Russian, Chinese) 100 €  
 + Entry • 导览需预约 (语言包括: 德语、英语、丹麦语、西班牙语、俄语及中文) 100 € + 门票 •  
 Exhibition catalogue 展览画册: 25 €

Address • 地址: Vorwerksallee, 24782 Büdelsdorf, Germany  
 Information and booking • 中文更多信息及预订: +49-152 2891 3000  
[jzaft@kunstwerk-carlshuette.de](mailto:jzaft@kunstwerk-carlshuette.de) • [www.nordart.de/cn](http://www.nordart.de/cn)

德国北部艺术区NordArt

**FRENCH PAVILION: "SOME OF US"**

法国国家馆:《我们的一些》

**Part 1: FOCUS 第一部分: 核心展**

Badaut Haussmann, Laëtitia  
Béna, Julie  
Calmettes, Tiphaine  
Dugit-Gros, Chloé  
Elsa & Johanna  
Favriau, Sara  
Ferruel, Aurélie & Guédon, Florentine  
González, Lola  
Kaméli, Katia  
Le Troter, Anne  
Llobet, Camille  
Mispelaëre, Marianne  
Nielsen, Eva  
Pétrel, Aurélie  
Pitoiset, Emilie  
Pluinage, Justine  
Taulois, Eva  
Tritz, Sarah  
Verboom, Marion  
Young, Léonie

**Part 2: STATEMENT 第二部分: 宣言**

Panorama of more than a hundred female  
artists 百名女艺术家的全景宣言

**NORTH GERMAN REALISTS 北德现实主义展**

Anderson, Friedel  
Boonstra, Margreet  
Borchert, Brigitta  
Duwe, Tobias  
Gloyer, Frauke  
Göttlicher, Erhard  
Krigar, André  
Lehmpfuhl, Christopher  
Lipp, Meike  
Möller, Lars  
Petermann, Ulf  
Störtenbecker, Nikolaus  
Suplie, Frank  
Warwas, Till

**SPECIAL PROJECT MONGOLIA**

"In der Welt Sein: Encountering Sublimity"

蒙古共和国项目:《存在于世界》再现升华

Amarsanaa Lkhagva  
Badral Bold  
Batjin Boldbaatar  
Battur Tsendenpil  
Bolormaa Algaa  
Bulgantuya Dechindorj  
Dagvadorj Sereeter & Dulguun Dagvadorj  
Davaasambu Tumennast

Enkhtaivan Ochirbat  
Gan-Erdene Tsend  
Ganbat Purev  
Gankhuyag Lkhamsuren  
Javkhlan Ariunbold  
Khaliunaa Erdenekhuv  
Namuun Batmunkh  
Nyam-Ochir Oyuunpurev  
Ochirbold Ayurzana  
Odmaa Uranchimeg  
Sarantsatsralt Ser-Od  
Tamir Samandbadraa  
Tuvshinjargal Jambal  
Zhigzhit Bayasgalanov

**SPECIAL PROJECTS CHINA 中国项目**

Deng Guoyuan 邓国源  
Xi Jianjun 奚建军

**AWARDEES 奖项**

NordArt Prize 2018: 2018 NordArt 大奖

Gabriel, Michal – 捷克共和国

Public Choice Award 2018: 2018 最高人气奖

Xiang Jing 向京 – 中国

Zhang Dali 张大力 – 中国/意大利

Zacharova, Ekaterina – 俄罗斯/德国

**ARTISTS 艺术家**

Adoni, Nir – 以色列  
Akhmedov, Timur Ernst – 乌兹别克斯坦  
Almirol, Bren – 菲律宾  
Álvarez, Nando – 西班牙  
Apel, Flavio – 意大利/德国  
Aru, Inga – 爱沙尼亚/德国  
Bachhofer, Michael – 奥地利  
Bandelin, Undine – 德国  
Becker, Alf – 德国  
Bekker, Gerrit – 德国  
Belkina, Katerina – 俄罗斯/德国  
Bilyk, Nazar – 乌克兰  
Bleikh, Galina & Serebryakova, Elena –  
俄罗斯/以色列  
Brixel, Richard – 瑞典  
Burda, Rudolf – 捷克共和国  
Černý, David – 捷克共和国  
Cusicanqui, Felipe – 智利  
Diekmann, Dorsten – 德国  
Dostál, Jan – 捷克共和国  
Dronov, Mikhail – 俄罗斯  
Duarte, Dalva – 巴西/法国  
Dzudzilo, Krista – 拉脱维亚  
Elizondo, Jorge – 墨西哥  
Ely, Cyril & Trubachev, Maxim  
& Pavlov, Anatoly – 俄罗斯

德国北部艺术区NordArt

Ferreiro Badia, Manuel – 西班牙  
 Fest, Rainer – 德国  
 Filin, Gheorgi – 保加利亚/意大利  
 Fonnesberg, Viebke – 丹麦  
 Gamart, Andrei – 罗马尼亚  
 Garo, Bernar – 瑞士  
 Gatarik, Václav – 捷克共和国  
 Gong-Goo – 韩国  
 González, Mónica – 哥伦比亚  
 Gramm, Wolfgang – 德国  
 Gronsky, Petro – 乌克兰  
 Gündchen, Klaus – 德国  
 Haak, Angelika – 德国  
 Haberland, Jörg – 德国  
 Harms, Daniel – 德国  
 Harpaz, Alona – 以色列  
 Heemann, Ulrich – 德国  
 Hietanen, Liisa – 芬兰  
 Hischer, Michael – 德国  
 Hopf, Marianne – 德国  
 Hosey, Bernard – 美国  
 Hu Di 胡敌 – 中国  
 Hu Xiangdong 胡向东 – 中国  
 Issa, Hajar – 叙利亚/德国  
 Jakuschewa, Sonia – 俄罗斯/德国  
 Jarkikh, Youri (Jarki) – 俄罗斯/法国  
 Jeong, Dayoung – 韩国/法国  
 Kadolph, Mathias – 德国  
 Kalisz, Aleksandra – 波兰  
 Karabaev, Murad – 乌兹别克斯坦  
 Kley, Jo – 德国  
 Koblasa, Jan – 捷克共和国/德国  
 Kociánová, Katerina – 捷克共和国  
 Kohn, Klaus G. – 德国  
 Korneev, Viktor – 俄罗斯/瑞典  
 Koukouwitis, Evangelos – 希腊/德国  
 Krysta, Daniel – 波兰  
 Kuhlmann, Rolf – 德国  
 Kusmuk, Marko – 塞尔维亚  
 Kuznetsova-Ruf, Anastasia – 俄罗斯  
 Lacombe, Gilles T. – 法国  
 Laurentsius – 爱沙尼亚  
 Lelenco, Natasha – 摩尔多瓦/西班牙  
 Lieu Nguyen Huong Doung – 越南  
 Litvan, Václav – 捷克共和国  
 Liu Ruowang 刘若望 – 中国  
 Liu Yonggang 刘永刚 – 中国  
 Lorpaitoon, Rungploy – 泰国  
 Loung Trung – 越南  
 Lundberg, Peter – 美国  
 Makarenko, Aleš – 捷克共和国  
 Marcusson, Thomas – 瑞典/奥地利/法国  
 Maslarova Warner, Zheni – 保加利亚/英国  
 Milenkovic, Ivan – 塞尔维亚  
 Minchev, Georgi – 保加利亚  
 Mo Mot, Darina – 乌克兰  
 Müllers, Tom – 德国  
 Murashkina, Nina – 乌克兰/西班牙  
 Nagata, Akiko – 日本  
 Nguyen The Dung – 越南  
 Niemann, Peter – 德国  
 Niesse, Robert – 德国  
 Norouzi, Hamed – 伊朗  
 Piho, Juss – 爱沙尼亚  
 Pišťálková, Lucie – 捷克共和国  
 Plickat, Jörg – 德国  
 Pobornikova, Liliya – 保加利亚/西班牙  
 Qin Chong 秦冲 – 中国  
 Rabachev, Filipp – 俄罗斯  
 Radovanović, Bratislav – 塞尔维亚  
 Radovanović, Ranka – 塞尔维亚  
 Ramcke, Mouna – 法国/德国  
 Ren Rong 任戎 – 中国/德国  
 Rock, Markus – 德国  
 Saadat, Barana – 伊朗  
 Sadaj, Pawel – 波兰  
 Saletová, Zdenka – 捷克共和国  
 Sanromán, Susana – 西班牙/英国  
 Schaak, Winni – 德国  
 Schober, Elke & Henning, Lars – 德国  
 Schohl, Hans – 德国  
 Schumann, Pierre A. – 德国  
 Schurbini, Dmitrij – 哈萨克斯坦/德国  
 Schwichtenberg, Tina – 德国  
 Šmíd, Zdeněk – 捷克共和国  
 Soonsein, Regina-Mareta – 爱沙尼亚  
 Štanek, Jiri – 捷克共和国  
 Steinkopf, Roswitha – 德国  
 Sundström Jansdotter, Birgitta – 瑞典/荷兰  
 Tanabe, Takeshi – 日本  
 Taratynov, Alexander – 俄罗斯  
 Tsoy, Nickita – 乌克兰  
 Twellmann, Urs-Peter – 瑞士  
 van der Linden, Elise – 荷兰  
 van der Woud, Harry – 荷兰  
 Vázquez, Xuxo – 西班牙  
 Wawrzynowicz, Marta – 波兰  
 West, Søren – 丹麦  
 Wörle, Franz Ferdinand – 德国  
 Wu Zhi 伍之 – 中国/荷兰/德国  
 Wunderlich, Felix – 德国  
 Xu Songbo 徐松波 – 中国  
 Ymker, Jenny – 荷兰  
 Zaft, Tobias – 德国/中国  
 Zeng Chenggang 曾成钢 – 中国  
 Zhang Zhaohui 张朝辉 – 中国  
 Zolotariov, Oleksii – 乌克兰  
 Zorilla, Percy – 秘鲁

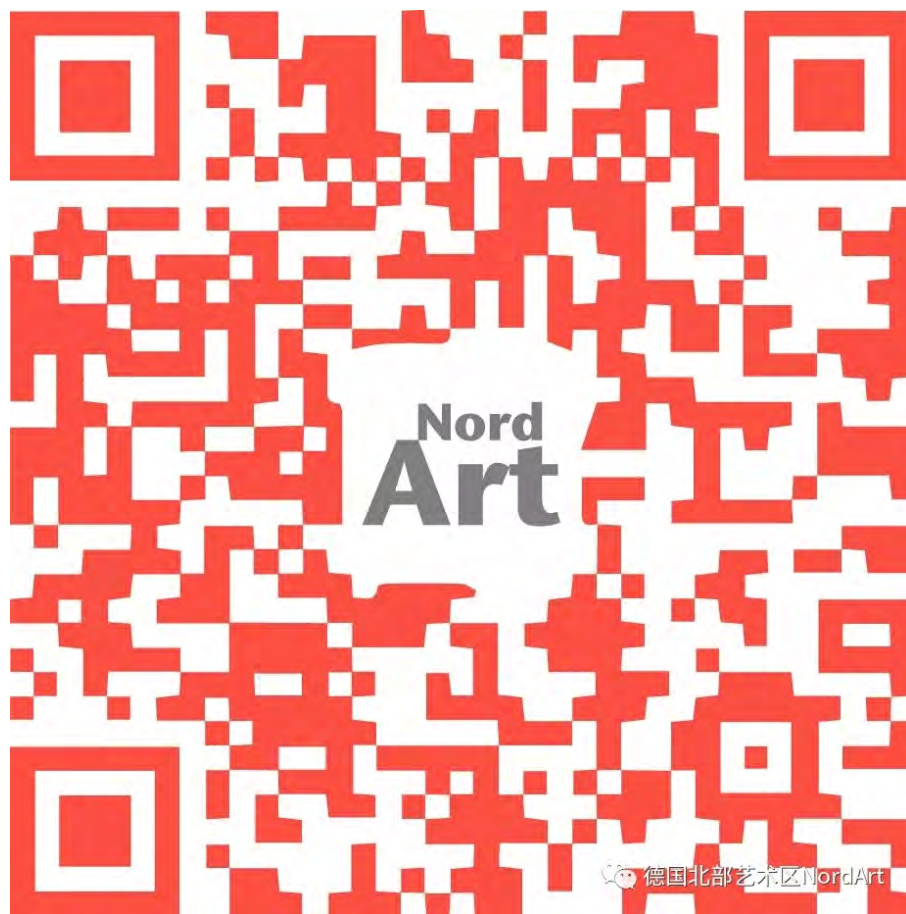
德国北部艺术区NordArt

#### 卡尔舒特艺术工厂的 NordArt

卡尔舒特艺术工厂是国际企业亚科集团联合碧德尔斯多夫市、伦斯堡市共同推出的一个实施展览、组织音乐会、文学朗诵、戏剧演出以及电影放映的国际文化综合平台。卡尔舒特艺术工厂的核心项目是自 1999 年起推出的展览项目“NordArt”，它是一个每年夏天举办一次，呈现来自世界各地优秀艺术家作品的当代艺术大展。室内展厅近 22.000 平方米，室外展场近 80.000 平方米。

自 2011 起卡尔舒特艺术工厂成为石荷州音乐节交响乐团的主要演出场地。亚科集团为石荷州音乐节的音乐演出排练及交响乐团演出专门修复和改建了托曼大厅。目前大厅可以容纳 1200 位观众。“NordArt”及石荷州音乐节相辅相成，共同为世界艺术家提供了跨界沟通、跨文化合作的舞台。





长按二维码识别关注 NordArt 公号

德国北部艺术区中文网站: [www.nordart.de/cn](http://www.nordart.de/cn)

中国艺术家参展咨询: [jzaft@kunstwerk-carlshuette.de](mailto:jzaft@kunstwerk-carlshuette.de)

点击“[阅读原文](#)”可以进入 NordArt 2018 虚拟导览

[阅读原文](#)